

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2648/87 της Επιτροπής της 1ης Σεπτεμβρίου 1987 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2649/87 της Επιτροπής της 1ης Σεπτεμβρίου 1987 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη 3
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2650/87 της Επιτροπής της 31ης Αυγούστου 1987 περί επαναφοράς της εισπραξης τελωνειακών δασμών για στεατικό οξύ της διάκρισης 15.10 A του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Μαλαισίας, δικαιούχου των δασμολογικών προτιμήσεων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3926/86 του Συμβουλίου 5
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2651/87 της Επιτροπής της 31ης Αυγούστου 1987 περί του καθεστώτος εισαγωγής στη Γαλλία ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων (κατηγορίας 75) καταγωγής Ταϊλάνδης 6
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2652/87 της Επιτροπής της 1ης Σεπτεμβρίου 1987 περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή ορισμένων ποικιλιών δαμασκήνων καταγωγής Γιουγκοσλαβίας 8
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2653/87 της Επιτροπής της 1ης Σεπτεμβρίου 1987 περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων Νήσων) 9
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2654/87 της Επιτροπής της 1ης Σεπτεμβρίου 1987 περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή τοματών καταγωγής Ρουμανίας 10
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2655/87 της Επιτροπής της 1ης Σεπτεμβρίου 1987 περί διορθώσεως των νομισματικών εξισωτικών ποσών 12
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2656/87 της Επιτροπής της 1ης Σεπτεμβρίου 1987 που αφορά την εφαρμογή του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1999/85 του Συμβουλίου για το καθεστώς ενεργητικής τελειοποίησης 13
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2657/87 της Επιτροπής της 1ης Σεπτεμβρίου 1987 για παρέκκλιση από την απαγόρευση προσφυγής στη μέθοδο του συμψηφισμού στο ισοδύναμο για το σκληρό σιτάρι 14

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2648/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Σεπτεμβρίου 1987

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1900/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγούριων και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1944/87 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε

συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 31 Αυγούστου 1987·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1944/87 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Σεπτεμβρίου 1987.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 182 της 3. 7. 1987, σ. 40.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 185 της 4. 7. 1987, σ. 38.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Σεπτεμβρίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής την 1η Σεπτεμβρίου 1987 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές	
		Πορτογαλία	Τρίτες χώρες
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	—	180,96
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	37,29	244,54 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Σίκαλις	26,86	153,27 ⁽²⁾
10.03	Κριθή	14,32	178,98
10.04	Βρώμη	79,33	131,60
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	5,29	182,04 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδάδιμο	14,32	117,97
10.07 Β	Κέγχρος	14,32	111,54 ⁽⁴⁾
10.07 Γ II	Σόργον, εκτός από το σόργον υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	29,71	185,98 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
10.07 Δ I	Τριτικάλ	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 Δ II	Λοιπά δημητριακά	14,32	34,40 ⁽⁵⁾
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	—	266,79
11.01 Β	Άλευρα σικάλεως	13,44	228,74
11.02 Α I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	13,17	392,20
11.02 Α I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	—	287,65

⁽¹⁾ Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 του Συμβουλίου οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

⁽³⁾ Για τον αραβόσιτο καταγωγής ΑCP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

⁽⁴⁾ Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ΑCP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

⁽⁵⁾ Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽⁶⁾ Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

⁽⁷⁾ Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στη διάκριση 10.07 Δ I του κοινού δασμολογίου (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σίκαλη.

⁽⁸⁾ Η εισφορά που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/86 του Συμβουλίου καθορίζεται με δημοπρασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3140/86 της Επιτροπής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2649/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1η Σεπτεμβρίου 1987

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1900/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη βύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1945/87 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή

που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 31 Αυγούστου 1987·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της βύνης, προέλευσης Πορτογαλίας, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται στο μηδέν.

2. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της βύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Σεπτεμβρίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Σεπτεμβρίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 182 της 3. 7. 1987, σ. 40.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 185 της 4. 7. 1987, σ. 41.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής την 1η Σεπτεμβρίου 1987 περί καθορισμού των προμηθειών που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη προελεύσεως τρίτων χωρών

Α. Σιτηρά και άλευρα

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
		9	10	11	12
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	0	0	0
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	0	0,48	0,48	0
10.02	Σίκαλη	0	1,56	1,56	1,56
10.03	Κριθή	0	0	0	0
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	1,36	1,36	0
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδάδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγχρος	0	8,57	8,56	8,57
10.07 Γ II	Σόργον, εκτός από το σόργον υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	0	0	0

Β. Βύνη

(ECU/τόνο)

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
		9	10	11	12	1
11.07 Α I α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α I β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2650/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Αυγούστου 1987

περί επαναφοράς της είσπραξης τελωνειακών δασμών για στεατικό οξύ της διάκρισης 15.10 Α του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Μαλαισίας, δικαιούχου των δασμολογικών προτιμήσεων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3926/86 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3926/86 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1986 περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων, το 1987, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσομένων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 33,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3926/86, το στεατικό οξύ που υπάγεται στη διάκριση 15.10 Α του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Μαλαισίας εισάγεται στην Κοινότητα χωρίς την καταβολή δασμών· ότι, με βάση το άρθρο 32 του εν λόγω κανονισμού, οι τελωνειακοί δασμοί που εφαρμόζονται στην Κοινότητα μπορούν να επαναφερθούν αν οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων πραγματοποιούνται σε ποσότητες ή σε τιμές τέτοιες που προκαλούν ή απειλούν να προκαλέσουν σοβαρή ζημία στους παραγωγούς παρόμοιων ή ευθέως ανταγωνιστικών προϊόντων της Κοινότητας·

ότι οι προτιμησιακές εισαγωγές στεατικού οξέος από τη Μαλαισία στην Κοινότητα πραγματοποιούνται σε τιμές που

επιφέρουν μια σοβαρή ζημία στους παραγωγούς της Κοινότητας αυτού του προϊόντος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 3 Σεπτεμβρίου 1987 η είσπραξη τελωνειακών δασμών, που αναστάλθηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3926/86, επαναφέρεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα του προϊόντος που αναφέρεται στη συνέχεια, καταγωγής Μαλαισίας:

Κλάση του κοινού δασμολογίου	Περιγραφή εμπορεύματος
15.10 Α	Στεατικό οξύ

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 1987.

Για την Επιτροπή

Willy DE CLERCQ

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1986, σ. 126.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2651/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Αυγούστου 1987

περί του καθεστώτος εισαγωγής στη Γαλλία ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων
(κατηγορίας 75) καταγωγής Ταϊλάνδης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4136/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 περί του κοινού καθεστώτος εισαγωγών ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11,

Εκτιμώντας:

ότι στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4136/86 καθορίζονται οι όροι θεσπίσεως ποσοτικών περιορισμών· ότι οι εισαγωγές στην Γαλλία κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων (κατηγορίας 75) καταγωγής Ταϊλάνδης, τα οποία περιλαμβάνονται στο παράρτημα, έχουν υπερβεί το επίπεδο που προβλέπεται στην παράγραφο 3 του εν λόγω άρθρου 11·

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 5 του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4136/86, κοινοποιήθηκε στην Ταϊλάνδη στις 19 Ιουνίου 1987 αίτηση διαβουλεύσεων· ότι, σαν αποτέλεσμα αυτών των διαβουλεύσεων, συμφωνήθηκε να υπαχθούν τα εν λόγω κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα σε ποσοτικούς περιορισμούς για τα έτη 1987 έως 1991·

ότι, σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 13 του εν λόγω άρθρου 11, η τήρηση των ποσοτικών ορίων εξασφαλίζεται από ένα σύστημα διπλού ελέγχου, σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται στο παράρτημα VI του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4136/86·

ότι τα εν λόγω προϊόντα, τα οποία έχουν εξαχθεί από την Ταϊλάνδη μεταξύ 1ης Ιανουαρίου 1987 και της ημερομηνίας ενάρξεως ισχύος του παρόντος κανονισμού, πρέπει να αφαιρεθούν από το καθορισμένο ποσοτικό όριο για το 1987·

ότι το ποσοτικό αυτό όριο δεν εμποδίζει την εισαγωγή των προϊόντων που καλύπτονται από το όριο αυτό και τα οποία απεστάλησαν από την Ταϊλάνδη πριν από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Κλωστοϋφαντουργικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η εισαγωγή στην Γαλλία των προϊόντων καταγωγής Ταϊλάνδης, της κατηγορίας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα, υπόκειται στα ποσοτικά όρια που περιλαμβάνονται στο παράρτημα αυτό, υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 2.

Άρθρο 2

1. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1, τα οποία απεστάλησαν από την Ταϊλάνδη προς την Γαλλία προ της ημερομηνίας ενάρξεως ισχύος του παρόντος κανονισμού και τα οποία δεν έχουν ακόμη τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία, πραγματοποιείται με την επιφύλαξη της προσκομίσεως φορτωτικής ή άλλου εγγράφου μεταφοράς που αποδεικνύει ότι η αποστολή έλαβε πράγματι χώρα κατά την εν λόγω περίοδο.

2. Οι εισαγωγές των προϊόντων που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη προς την Γαλλία μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού υπόκεινται στο σύστημα του διπλού ελέγχου που προβλέπεται στο παράρτημα VI του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4136/86.

3. Όλες οι ποσότητες των προϊόντων που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη στην Γαλλία από την 1η Ιανουαρίου 1987 και τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία, αφαιρούνται από το καθορισθέν ποσοτικό όριο. Εντούτοις, το ποσοτικό όριο αυτό, δεν εμποδίζει την εισαγωγή των καλυπτόμενων προϊόντων, τα οποία έχουν ήδη αποσταλεί από την Ταϊλάνδη πριν από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1991.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 1987.

Για την Επιτροπή

Willy DE CLERCQ

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1986, σ. 42.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατηγορία	Κλάση του κοινού δασμολογίου	Κώδικας NIMEXE (1987)	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρίτη χώρα	Μονάδες	Κράτος μέλος	Ποσοτικά όρια από 1 Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1987
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
75	60.05 Α Π 6) 4 ζζ)	60.05-66, 68	Κοστούμια και σύνολα πλεκτά για άντρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι	Ταϊλάνδη	τεμάχια	Γαλλία	1987 (1): 280 000 1988: 297 000 1989: 315 000 1990: 333 000 1991: 353 000

(1) Για το έτος 1987 συμφωνήθηκε μια ειδική επιπρόσθετη ποσότητα 25 000 τεμαχίων.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2652/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Σεπτεμβρίου 1987

περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή ορισμένων ποικιλιών δαμασκήνων καταγωγής Γιουγκοσλαβίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2275/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2491/87 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2541/87⁽⁴⁾, καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή ορισμένων ποικιλιών δαμασκήνων καταγωγής Γιουγκοσλαβίας·

ότι, για τις εν λόγω ποικιλίες δαμασκήνων καταγωγής Γιουγκοσλαβίας δεν υπήρχαν τιμές για έξι συνεχείς εργάσιμες ημέρες· ότι επομένως πληρούνται οι όροι για την κατάργηση της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή ορισμένων ποικιλιών δαμασκήνων καταγωγής Γιουγκοσλαβίας που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2491/87 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Σεπτεμβρίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Σεπτεμβρίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 209 της 31. 7. 1987, σ. 4.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 231 της 18. 8. 1987, σ. 8.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 241 της 25. 8. 1987, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2653/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 1ης Σεπτεμβρίου 1987****περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων Νήσων)**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2275/87 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2196/87 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2552/87 ⁽⁴⁾, καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή νωπών λεμονιών καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων Νήσων)ότι η παρούσα εξέλιξη των τιμών των προϊόντων αυτών, οι οποίες διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3811/85 ⁽⁶⁾, και οι οποίες καταγράφονται ή υπολογίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του εν λόγω κανονισμού, επιτρέπει να διαπιστωθεί ότι η εφαρμογή του άρθρου 26 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανο-

νισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 θα οδηγούσε στον καθορισμό μιας εξισωτικής εισφοράς ίσης με μηδέν· ότι, ως εκ τούτου, πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 για την κατάργηση της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή των προϊόντων αυτών καταγωγής Ισπανίας (εκτός Καναρίων Νήσων)

ότι, βάσει του άρθρου 136 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας ⁽⁷⁾ κατά τη διάρκεια της πρώτης φάσης της μεταβατικής περιόδου, το καθεστώς που εφαρμόζεται στις συναλλαγές μεταξύ ενός νέου κράτους μέλους αφενός και της Κοινότητας, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, αφετέρου είναι εκείνο που εφαρμόζεται πριν από την προσχώρηση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2196/87 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Σεπτεμβρίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Σεπτεμβρίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 209 της 31. 7. 1987, σ. 4.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 203 της 24. 7. 1987, σ. 35.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 242 της 26. 8. 1987, σ. 27.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 220 της 10. 8. 1974, σ. 20.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1985, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2654/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Σεπτεμβρίου 1987

περί καθιερώσεως εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή τοματών καταγωγής Ρουμανίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2275/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 εδάφιο δεύτερο,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 25 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 προβλέπει ότι, αν η τιμή εισόδου ενός εισαγόμενου προϊόντος, προελεύσεως τρίτης χώρας, παραμένει επί δύο συνεχείς ημέρες αγοράς σε επίπεδο το οποίο είναι κατώτερο κατά τουλάχιστον 0,6 ECU του επιπέδου της τιμής αναγωγής, καθιερώνεται, εκτός εξαιρετικών περιπτώσεων, εξισωτική εισφορά για την εν λόγω προέλευση· ότι η εισφορά αυτή πρέπει να είναι ίση με τη διαφορά της τιμής αναγωγής και του αριθμητικού μέσου των δύο τελευταίων διαθέσιμων τιμών εισόδου για την εν λόγω προέλευση·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 829/87 της Επιτροπής της 23ης Μαρτίου 1987 για τον καθορισμό των τιμών αναγωγής των τοματών για την περίοδο εμπορίας 1987⁽³⁾ καθορίζει για τα προϊόντα αυτά της ποιοτικής κατηγορίας I την τιμή αναγωγής σε 41,06 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους για την περίοδο από τις 11 Ιουλίου έως τις 31 Αυγούστου 1987·

ότι η τιμή εισόδου για μια συγκεκριμένη προέλευση είναι ίση με την πλέον χαμηλή αντιπροσωπευτική τιμή ή με το μέσο όρο των πλέον χαμηλών αντιπροσωπευτικών τιμών που διαπιστώνονται για τουλάχιστον 30% των ποσοτήτων της εν λόγω προελεύσεως που τίθενται σε εμπορία στο σύνολο των αντιπροσωπευτικών αγορών, για τις οποίες υπάρχουν τιμές, και η τιμή αυτή ή οι τιμές αυτές μειώνονται κατά τους δασμούς και τις φορολογικές επιβαρύνσεις που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72· ότι η έννοια της αντιπροσωπευτικής τιμής ορίζεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72·

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74⁽⁴⁾, όπως τροποποιή-

θηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3811/85⁽⁵⁾, οι τιμές που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη πρέπει να διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές, ή, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, σε άλλες αγορές·

ότι για τις τομάτες καταγωγής Ρουμανίας η κατ' αυτό τον τρόπο υπολογιζόμενη τιμή εισόδου παρέμεινε επί δύο συνεχείς ημέρες αγοράς σε επίπεδο το οποίο είναι τουλάχιστον κατά 0,6 ECU κατώτερο του επιπέδου της τιμής αναγωγής· ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να καθιερωθεί εξισωτική εισφορά για τις τομάτες αυτές·

ότι, για να καταστεί δυνατή η ομαλή λειτουργία του καθεστώτος, πρέπει ο υπολογισμός της τιμής εισόδου να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με τον διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽⁶⁾,
- για τα άλλα νομίματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίματα, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας καθορισμένης περιόδου, σε σχέση με τα νομίματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά την εισαγωγή τοματών (διάκριση 07.01 Μ του κοινού δασμολογίου) καταγωγής Ρουμανίας εισπράττεται εξισωτική εισφορά, της οποίας το ύψος καθορίζεται σε 7,29 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 3 Σεπτεμβρίου 1987.

(1) ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 209 της 31. 7. 1987, σ. 4.

(3) ΕΕ αριθ. L 80 της 24. 3. 1987, σ. 12.

(4) ΕΕ αριθ. L 220 της 10. 8. 1974, σ. 20.

(5) ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1985, σ. 1.

(6) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Σεπτεμβρίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2655/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 1ης Σεπτεμβρίου 1987
περί διορθώσεως των νομισματικών εξισωτικών ποσών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 σχετικά με τα νομισματικά εξισωτικά ποσά στο γεωργικό τομέα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1889/87 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1678/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί καθορισμού των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο γεωργικό τομέα ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2594/87 ⁽⁴⁾,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3155/85 της Επιτροπής της 11ης Νοεμβρίου 1985 περί καθιερώσεως του προκαθορισμού των νομισματικών εξισωτικών ποσών ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1002/86 ⁽⁶⁾,

Εκτιμώντας:

ότι τα νομισματικά εξισωτικά ποσά που καθιέρωσε ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85 έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1956/87 της Επιτροπής ⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2588/87 ⁽⁸⁾.

ότι μετά από επαλήθευση, φαίνεται ότι υπάρχει κάποιο λάθος στο μέρος 8 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2588/87· ότι είναι σκόπιμο, επομένως, να διορθωθεί ο εν λόγω κανονισμός,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Σεπτεμβρίου 1987.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I μέρος 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2588/87 διορθώνεται ως εξής:

1. Οι διακρίσεις 18.06 Γ I, 18.06 Γ II α) 1 και 18.06 Γ II α) 2 του κοινού δασμολογίου διαγράφονται.
2. Στη στήλη «Ισπανία» παρεμβάλλεται η αξία «0» όσον αφορά τις διακρίσεις:
 - 21.07 Δ I α) 1
 - 21.07 Δ I α) 2
 - 21.07 Δ I β) 1
 - 21.07 Δ I β) 2
 - 21.07 Δ I β) 3
 - 21.07 Η II α) 1
 - 21.07 Η III α) 1
 - 21.07 Η IV α) 1
 - 21.07 Η V α) 1.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Μετά από αίτηση του ενδιαφερόμενου, το άρθρο 1 εφαρμόζεται από τις 31 Αυγούστου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 182 της 3. 7. 1987, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 11.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 245 της 29. 8. 1987, σ. 11.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 310 της 21. 11. 1985, σ. 22.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 93 της 8. 4. 1986, σ. 8.

⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 186 της 6. 7. 1987, σ. 3.

⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 247 της 31. 8. 1987, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2656/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Σεπτεμβρίου 1987

που αφορά την εφαρμογή του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1999/85 του Συμβουλίου για το καθεστώς ενεργητικής τελειοποίησης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1999/85 του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1985 για το καθεστώς ενεργητικής τελειοποίησης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 31,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1999/85 προβλέπει, στο άρθρο 7, τη δυνατότητα να καθοριστούν και άλλες περιπτώσεις εκτός από αυτές που αναφέρονται στο άρθρο 6 του εν λόγω κανονισμού, στις οποίες θεωρείται ότι πληρούνται οι οικονομικοί όροι.

ότι, για λόγους εμπορικής πολιτικής, πρέπει να θεωρείται ότι πληρούνται οι οικονομικοί όροι σχετικά με το σκληρό σιτάρι όταν τα ζυμαρικά εν γένει που προκύπτουν από μεταποίηση πρόκειται να εξαχθούν στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής για να τεθούν σε κατανάλωση.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2657/87 της Επιτροπής της 1ης Σεπτεμβρίου 1987 για παρέκκλιση από την απαγόρευση προσφυγής στη μέθοδο του συμψηφισμού στο ισοδύναμο για το σκληρό σιτάρι⁽²⁾, προβλέπει τη χρησιμοποίηση του «Certificate for IPR exports of pasta to the USA», ώστε ο κάτοχος της άδειας τελειοποίησης που επιτρέπει την προσφυγή στη μέθοδο του συμψηφισμού στο ισοδύναμο για τα σκληρά σιτάρια να μπορεί να αποδείξει ότι τα εν λόγω ζυμαρικά εν γένει τίθενται σε κατανάλωση στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής.

ότι οι διαδικαστικοί αυτοί κανόνες είναι απαραίτητο να εφαρμόζονται επίσης σε περίπτωση που το καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή χρησιμοποιείται χωρίς να χρησιμοποιηθεί η μέθοδος του συμψηφισμού στο ισοδύναμο.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Τελωνειακών Οικονομικών Καθεστώτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την εφαρμογή του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1999/85, θεωρείται ότι πληρούνται οι οικονομικοί όροι σχετικά με το σκληρό σιτάρι που υπάγεται στη διάκριση 10.01 Β ΙΙ του κοινού δασμολογίου όταν οι εργασίες τελειοποίησης προς επανεξαγωγή αφορούν τη μεταποίηση σε ζυμαρικά εν γένει που υπάγονται στις διακρίσεις 19.03 Α και Β του κοινού δασμολογίου, που πρόκειται να εξαχθούν στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής για να τεθούν στην κατανάλωση.

Άρθρο 2

Το άρθρο 2 παράγραφος 2 και τα άρθρα 3 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2657/87 εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, όταν οι εργασίες τελειοποίησης που αναφέρονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού πραγματοποιούνται χωρίς να χρησιμοποιηθεί η μέθοδος του συμψηφισμού στο ισοδύναμο για το σκληρό σιτάρι.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Σεπτεμβρίου 1987.

Για την Επιτροπή

Willy DE CLERCQ

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 188 της 20. 7. 1985, σ. 1.⁽²⁾ Βλέπε σελίδα 14 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2657/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Σεπτεμβρίου 1987

για παρέκκλιση από την απαγόρευση προσφυγής στη μέθοδο του συμψηφισμού στο ισοδύναμο για το σκληρό σιτάρι

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1999/85 του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1985 για το καθεστώς ενεργητικής τελειοποίησης⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3677/86 του Συμβουλίου της 24ης Νοεμβρίου 1986 που καθορίζει ορισμένες διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1999/85 για το καθεστώς ενεργητικής τελειοποίησης⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2412/87 της Επιτροπής⁽³⁾, και ιδίως το παράρτημα IV,

Εκτιμώντας:

ότι το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3677/86 προβλέπει τη δυνατότητα θέσπισης παρεκκλίσεων από την απαγόρευση προσφυγής στη μέθοδο του συμψηφισμού στο ισοδύναμο για ορισμένα είδη σκληρού και μαλακού σιταριού·

ότι είναι σκόπιμο, για λόγους εμπορικής πολιτικής, να θεσπιστούν διατάξεις που παρεκκλίνουν από την εν λόγω απαγόρευση όσον αφορά το σκληρό σιτάρι, σε περίπτωση που η προσφυγή στη μέθοδο του συμψηφισμού στο ισοδύναμο πραγματοποιείται για την παρασκευή ζυμαρικών εν γένει που προορίζονται για εξαγωγή προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής με σκοπό να διατεθούν εκεί σε κατανάλωση·

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3677/86 ζητήθηκε στις 13 Αυγούστου 1987, στο πλαίσιο της επιτροπής τελωνειακών οικονομικών καθεστώτων, η γνώμη ομάδας εμπειρογνομόνων που αποτελείται από εκπροσώπους των κρατών μελών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση που προβλέπεται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3677/86, επιτρέπεται προσφυγή στη μέθοδο του συμψηφισμού στο ισοδύναμο μεταξύ του σκληρού σιταριού που υπάγεται στη διάκριση 10.01 Β II του κοινού δασμολογίου και ανταποκρίνεται στους όρους του άρθρου 9 της συνθήκης και του εισαγόμενου σιταριού που υπάγεται στην ίδια διάκριση του κοινού δασμολογίου, εφόσον η προσφυγή στην εν λόγω μέθοδο πραγματοποιείται για την παρασκευή ζυμαρικών εν γένει που υπάγονται στις διακρίσεις 19.03 Α και Β του

κοινού δασμολογίου και τα εν λόγω ζυμαρικά εξάγονται προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και διατίθενται για κατανάλωση στη χώρα αυτή.

Άρθρο 2

1. Η τελωνειακή αρχή επιτρέπει τις παρεκκλίσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 μετά από αίτηση του ενδιαφερόμενου, ο οποίος δεσμεύεται να εκπληρώσει τον όρο που αναφέρεται στο εν λόγω άρθρο. Η παρέκκλιση χορηγείται μόνον για περιορισμένη περίοδο που δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες. Κατά την διάρκεια της περιόδου αυτής, τα εισαγόμενα εμπορεύματα είναι δυνατόν να υπαχθούν σε καθεστώς τελειοποίησης για επανεξαγωγή ή, σε περίπτωση εσπευσμένης εξαγωγής, είναι δυνατό να εξαχθούν τα αντισταθμιστικά προϊόντα. Η παρέκκλιση αυτή χορηγείται επίσης υπό μορφή τροποποίησης της αδειάς που έχει ήδη εκδοθεί.

2. Η άδεια για τελειοποίηση προς επανεξαγωγή που προβλέπει την παρέκκλιση που αναφέρεται στο άρθρο 1 περιλαμβάνει επίσης την υποχρέωση του κατόχου της να αποδείξει ότι τα ζυμαρικά εν γένει που παρασκευάζονται με μεταποίηση διατίθενται για κατανάλωση στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής.

Η απόδειξη αυτή συνίστάται στην προσκόμιση του πρωτότυπου του «Certificate for IPR exports of pasta to the USA» που στο εξής καλείται «Certificate P 1», θεωρημένου από το αρμόδιο τελωνείο στην Κοινότητα στο οποίο διεκπερώνονται οι διατυπώσεις εξαγωγής και από τις αρμόδιες τελωνειακές αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

Το «Certificate P 1», που αποτελείται από το πρωτότυπο και δύο αντίγραφα, συντάσσεται σε έντυπο σύμφωνα με το πρότυπο και τις διατάξεις που αναφέρονται στο παράρτημα.

Άρθρο 3

1. Η δήλωση εξαγωγής για τα ζυμαρικά εν γένει που παρασκευάζονται στα πλαίσια του καθεστώτος τελειοποίησης για επανεξαγωγή με προσφυγή στη μέθοδο του συμψηφισμού στο ισοδύναμο που αναφέρεται στο άρθρο 1 πρέπει να αναφέρει ότι τα εν λόγω ζυμαρικά προορίζονται για τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής.

Το «Certificate P 1» προσκομίζεται κατά την υποβολή της δήλωσης εξαγωγής.

2. Το τελωνείο το οποίο αποδέχεται τη δήλωση εξαγωγής παρέχει τη θεώρησή του στο χώρο 9 του πρωτότυπου και του αντίγραφου του «Certificate P 1». Κρατάει στη διάθεσή του το αντίγραφο αριθ. 2 και επιστρέφει το πρωτότυπο και το αντίγραφο αριθ. 1 σ' αυτόν που υποβάλλει τη δήλωση.

3. Το πρωτότυπο του «Certificate P 1», θεωρημένο από τις αρμόδιες τελωνειακές αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, προσκομίζεται στο τελωνείο της Κοινότητας το οποίο το θεώρησε, το αργότερο τρεις μήνες μετά την ημερομηνία αποδοχής της δήλωσης εξαγωγής των ζυμαρικών εν γένει.

(1) ΕΕ αριθ. L 188 της 20. 7. 1985, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 351 της 12. 12. 1986, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 219 της 8. 8. 1987, σ. 30.

4. Σε περίπτωση κλοπής, απώλειας ή καταστροφής του «Certificate P 1», ο κάτοχος της αδείας μπορεί να ζητήσει αντίγραφο από το τελωνείο που θεώρησε το εν λόγω πιστοποιητικό. Το αντίγραφο που εκδίδεται με τον τρόπο αυτό πρέπει να περιλαμβάνει μια από τις ακόλουθες ενδείξεις:

- DUPLICADO
- DUPLIKAT
- DUPLIKAT
- ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
- DUPLICATE
- DUPLICATA
- DUPLICATO
- DUPLICAAT
- SEGUNDA VIA.

Άρθρο 4

Εκτός από την περίπτωση που τα προϊόντα αποτελούν αντικείμενο εσπευσμένης εξαγωγής, η αποδοχή της δήλωσης εξαγωγής εξαρτάται από τη σύσταση εγγύησης 6 ECU ανά τόνο σκληρού σιταριού που χρησιμοποιείται για την παρασκευή της εξαγόμενης ποσότητας ζυμαρικών εν γένει.

Η εγγύηση αυτή καταπίπτει σε περίπτωση που δεν προσκομιστεί η απόδειξη που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 μέσα στην προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Σεπτεμβρίου 1987.

Άρθρο 5

Σε περίπτωση εσπευσμένης εξαγωγής με τους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 1, η αποδοχή της δήλωσης υπαγωγής του σκληρού σιταριού στο καθεστώς τελειοποίησης για επανεξαγωγή εξαρτάται από την προσκόμιση της απόδειξης που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2.

Άρθρο 6

Οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών κοινοποιούν στην Επιτροπή, στο τέλος κάθε μήνα, τα στατιστικά στοιχεία που αφορούν τις ποσότητες των ζυμαρικών εν γένει, κατά δασμολογική διάκριση, που έχουν παρασκευαστεί στο πλαίσιο του καθεστώτος τελειοποίησης για επανεξαγωγή με προσφυγή στη μέθοδο συμψηφισμού στο ισοδύναμο και για τις οποίες ποσότητες θεωρήθηκαν τον προηγούμενο μήνα τα «Certificate P 1» από τα τελωνεία στα οποία διεκπεραιώνονται οι τελωνειακές διατυπώσεις εξαγωγής.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 1987.

Για την Επιτροπή

Willy DE CLERCQ

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διατάξεις σχετικά με το «certificate P 1»

1. Το έντυπο, στο οποίο συντάσσεται το «certificate P 1», πρέπει να είναι λευκό χαρτί χωρίς μηχανικό πολτό, γραφής γκλασέ, πάχους από 40 έως 65 γραμμάρια ανά τετραγωνικό μέτρο.
2. Το έντυπο έχει διαστάσεις 210 × 297 mm.
3. Τα κράτη μέλη είναι αρμόδια για την εκτύπωση του εντύπου. Κάθε έντυπο φέρει τυποποιημένο αύξοντα αριθμό, βάσει του οποίου είναι δυνατό να αναγνωρισθεί.
4. Το έντυπο τυπώνεται και συμπληρώνεται στα αγγλικά, σε γραφομηχανή ή στο χέρι. Στη δεύτερη περίπτωση, οι καταχωρίσεις πρέπει να γίνονται με μελάνη και με τυπογραφικά κεφαλαία στοιχεία.

EUROPEAN COMMUNITY

1 Exporter (Name and full address, including Member State)	No 000000 CERTIFICATE P 1 FOR IPR EXPORTS OF PASTA TO THE USA ORIGINAL
--	--

2 Consignee (Name and full address)	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%; padding: 5px;">3 Member State of export</td> <td style="width: 40%; padding: 5px;">4 Country of destination</td> </tr> </table>	3 Member State of export	4 Country of destination
3 Member State of export	4 Country of destination		

NOTES

A. The original and the two copies of this form, boxes 1 to 8 of which must be completed by the exporter, must be lodged in support of the export declaration with the competent customs office in the Member State of export.

B. The original and copy 1 with the endorsement of the competent customs office in the Community must be presented to the competent customs authorities in the United States of America where the goods are entered for consumption.

C. The original with the endorsement of the competent customs authorities in the United States of America must be returned to the customs office in the Community which has accepted the export declaration.

5 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods	6 Gross mass (kg)
	7 Net mass (kg)

8 Inward processing authorization

9 ENDORSEMENT BY COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY

This is to certify that customs export formalities for the goods shown above have been carried out.

Export document: Type: Number: Date of acceptance of declaration:

Customs office: Member State:

Date: Signature: Stamp:

10 ENDORSEMENT BY COMPETENT CUSTOMS AUTHORITIES IN THE UNITED STATES

This is to certify that the goods shown above have been entered for consumption in the United States of America.

Place and date: Signature: Stamp:

EUROPEAN COMMUNITY

1 Exporter (Name and full address, including Member State)	No 000000 CERTIFICATE FOR IPR EXPORTS OF PASTA TO THE USA	P 1 COPY No 1
--	--	----------------------

2 Consignee (Name and full address)	
	3 Member State of export
	4 Country of destination

NOTES

A. The original and the two copies of this form, boxes 1 to 8 of which must be completed by the exporter, must be lodged in support of the export declaration with the competent customs office in the Member State of export.

B. The original and copy 1 with the endorsement of the competent customs office in the Community must be presented to the competent customs authorities in the United States of America where the goods are entered for consumption.

C. The original with the endorsement of the competent customs authorities in the United States of America must be returned to the customs office in the Community which has accepted the export declaration.

5 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods	6 Gross mass (kg)
	7 Net mass (kg)

8 Inward processing authorization

9 ENDORSEMENT BY COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY

This is to certify that customs export formalities for the goods shown above have been carried out.

Export document: Type: Number: Date of acceptance of declaration:

Customs office: Member State:

Date: Signature: Stamp:

10 ENDORSEMENT BY COMPETENT CUSTOMS AUTHORITIES IN THE UNITED STATES

This is to certify that the goods shown above have been entered for consumption in the United States of America.

Place and date: Signature: Stamp:



